

# DECYZJE

## DECYZJA RADY (UE) 2016/381

z dnia 14 marca 2016 r.

### **w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Kontroli Przeprowadzanej przez Państwo Portu memorandum paryskiego w sprawie kontroli przeprowadzanej przez państwo portu**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 100 i art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Poziom bezpieczeństwa morskiego, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom oraz warunków życia i pracy na statku można skutecznie podnieść poprzez radykalne zmniejszenie liczby statków nieodpowiadających normom, pływających na wodach podlegających jurysdykcji państw członkowskich, dzięki skrupulatnemu przestrzeganiu stosownych konwencji, międzynarodowych kodeksów i rezolucji.
- (2) Główna odpowiedzialność za monitorowanie zgodności statków z międzynarodowymi normami bezpieczeństwa, ochrony, zapobiegania zanieczyszczeniom oraz warunków życia i pracy na statku spoczywa na państwie bandery, podczas gdy odpowiedzialność za utrzymanie stanu statku i jego wyposażenia, po przeglądzie mającym na celu zachowanie zgodności z wymogami dotyczącymi statku zawartymi w konwencjach, spoczywa na armatorze. Jednak niektóre państwa bandery poważnie zaniedbują obowiązek wprowadzania i stosowania tych międzynarodowych norm.
- (3) Zatem drugim sposobem ochrony przeciwko żegludze niespełniającej norm powinno być zapewnianie przez państwo portu: monitorowania zgodności z międzynarodowymi normami bezpieczeństwa, ochrony, zapobiegania zanieczyszczeniom oraz monitorowania warunków życia i pracy na statku, przy jednoczesnym wskazaniu, że kontrola przeprowadzana przez państwo portu nie stanowi przeglądu, a właściwe formularze kontrolne nie stanowią świadectw zdolności żeglugowej. Zharmonizowane podejście do skutecznego egzekwowania tych międzynarodowych norm przez nadbrzeżne państwa członkowskie Unii w stosunku do statków pływających na wodach, które pozostają pod ich jurysdykcją, i korzystających z ich portów pozwoli uniknąć zakłóceń konkurencji.
- (4) W dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE <sup>(1)</sup> ustanowiono unijny system kontroli przeprowadzanej przez państwo portu przy jednoczesnym przeformułowaniu i wzmocnieniu wcześniejszego prawodawstwa Unii w tej dziedzinie obowiązującego od 1995 r. System unijny opiera się na wcześniej istniejącej strukturze memorandum paryskiego w sprawie kontroli przeprowadzanej przez państwo portu (zwanego dalej „memorandum paryskim”), podpisanego w Paryżu w dniu 26 stycznia 1982 r.
- (5) W odniesieniu do unijnych państw członkowskich dyrektywa 2009/16/WE wprowadza faktycznie do zakresu prawa unijnego określone procedury, narzędzia i działania przewidziane w memorandum paryskim. Na mocy tej dyrektywy określone decyzje podjęte przez właściwy organ memorandum paryskiego stają się wiążące dla państw członkowskich Unii.
- (6) Komitet Kontroli Przeprowadzanej przez Państwo Portu (zwany dalej „PSCC”) memorandum paryskiego zbiera się co roku i podczas obrad podejmuje decyzje w sprawie pewnych kwestii, które mają skutki prawne.
- (7) Na podstawie art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w organie utworzonym przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, ma zostać zajęte decyzją Rady na wniosek Komisji.
- (8) Ponieważ regulamin memorandum paryskiego utrudnia ustalenie we właściwym czasie do każdego posiedzenia PSCC stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii zgodnie z art. 218 ust. 9 TFUE, należy w tym przypadku ustanowić zasady przewodnie i kierunki takiego stanowiska w perspektywie wieloletniej, wraz z ramami jego corocznego określania. Jednocześnie większość z tematów omawianych na poszczególnych posiedzeniach PSCC

<sup>(1)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie kontroli przeprowadzanej przez państwo portu (Dz.U. L 131 z 28.5.2009, s. 57).

dotyczy kwestii kontroli przeprowadzanej przez państwo portu i są one zasadniczo objęte jednym aktem prawnym Unii, mianowicie dyrektywą 2009/16/WE. W konkretnych okolicznościach, które dotyczą memorandum paryskiego, możliwe jest zatem ustalenie ogólnego stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w przypadku wielu takich posiedzeń.

- (9) Unia nie jest umawiającą się stroną memorandum paryskiego. Rada powinna zatem upoważnić państwa członkowskie do działania zgodnie ze stanowiskiem, jakie ma być zajęte w imieniu Unii, i do wyrażenia przez nie zgody na związanie decyzjami podjętymi przez PSCC.
- (10) Obecna metoda sporządzania „białej”, „szarej” i „czarnej” listy państw bandery okazała się mieć nieproporcjonalne i niezamierzone konsekwencje dla państw bandery posiadających niewielką flotę. Jednocześnie postęp w opracowywaniu alternatywnej metody obliczania jest powolny. Ważne jest zatem, aby szybko opracować alternatywną metodę w celu zapewnienia sprawiedliwości.
- (11) Dyskusje techniczne i współpraca w ramach PSCC z krajami trzecimi będącymi sygnatariuszami memorandum paryskiego mają zasadnicze znaczenie dla zapewnienia skuteczności i prawidłowego funkcjonowania memorandum paryskiego.
- (12) Niniejsza decyzja powinna obejmować lata 2016–2019,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej na corocznym posiedzeniu PSCC przewidzianym w memorandum paryskim, gdy organ ten ma przyjąć decyzje mające skutki prawne, jest zawarte w załączniku I.

#### Artykuł 2

Coroczne określenie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na corocznym posiedzeniu PSCC przewidzianym w memorandum paryskim, odbywa się zgodnie z załącznikiem II.

#### Artykuł 3

Państwa członkowskie, które związane są memorandum paryskim, postępują zgodnie ze stanowiskiem, jakie ma być zajęte w imieniu Unii, o czym mowa w art. 1, działając wspólnie w interesie Unii.

#### Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 2016 r.

Niniejsza decyzja wygasa z dniem 31 grudnia 2019 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 marca 2016 r.

W imieniu Rady  
M.H.P. VAN DAM  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK I

**STANOWISKO UNII, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W RAMACH KOMITETU KONTROLI PRZEPROWADZANEJ PRZEZ PAŃSTWO PORTU MEMORANDUM PARYSKIEGO W SPRAWIE KONTROLI PRZEPROWADZANEJ PRZEZ PAŃSTWO PORTU****Zasady przewodnie**

W ramach posiedzenia PSCC przewidzianego w memorandum paryskim, państwa członkowskie, które związane są memorandum paryskim, działając wspólnie w interesie Unii:

- a) postępują zgodnie celami dyrektywy 2009/16/WE, w szczególności w celu poprawy bezpieczeństwa morskiego, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom oraz poprawy warunków życia i pracy na statkach poprzez radykalne zmniejszenie liczby statków nieodpowiadających normom dzięki skrupulatnemu przestrzeganiu stosownych konwencji, międzynarodowych kodeksów i rezolucji;
- b) wspierają wdrożenie zharmonizowanego podejścia stron memorandum paryskiego do skutecznego egzekwowania międzynarodowych norm w odniesieniu do statków żeglujących na wodach, które pozostają pod ich jurysdykcją, i korzystających z ich portów;
- c) prowadzą współpracę w ramach memorandum paryskiego w celu uzyskania kompleksowego systemu inspekcji i sprawiedliwego rozłożenia ciężaru związanego z inspekcjami, w szczególności poprzez przyjęcie rocznego zobowiązania inspekcyjnego sporządzanego zgodnie z przyjętą metodą określoną w załączniku 11 do memorandum paryskiego;
- d) prowadzą prace w ramach memorandum paryskiego w celu wyznaczenia odpowiednich właściwych organów, którym jest przydzielana, na przykład poprzez rekrutację, niezbędną liczbę pracowników, w szczególności wykwalifikowanych inspektorów, dla prowadzenia inspekcji statków;
- e) zapewniają zgodność środków przyjętych w ramach memorandum paryskiego z prawem międzynarodowym, a w szczególności ze stosownymi konwencjami, międzynarodowymi kodeksami i rezolucjami dotyczącymi bezpieczeństwa morskiego, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom oraz warunków życia i pracy na statkach;
- f) wspierają opracowywanie wspólnych stanowisk z innymi organami realizującymi kontrole przeprowadzane przez państwo portu;
- g) zapewniają spójność z innymi dziedzinami polityki unijnej zwłaszcza w dziedzinach stosunków zewnętrznych, bezpieczeństwa, środowiska itp.

**Kierunki**

Państwa członkowskie, które związane są memorandum paryskim, działając wspólnie w interesie Unii, starają się wspierać następujące działania w ramach memorandum paryskiego:

- A. Przyjęcie, w celu zapewnienia sprawnego corocznego funkcjonowania unijnego systemu kontroli przeprowadzanej przez państwo portu zgodnie z dyrektywą 2009/16/WE:
  - 1) następujących elementów profilu ryzyka statku, stosowanych do wyboru statków do kontroli:
    - a) „białej”, „szarej” i „czarnej” listy zgodnie ze wzorem opracowanym w memorandum paryskim i ustanowionym w załączniku do rozporządzenia Komisji (UE) nr 801/2010 <sup>(1)</sup>;
    - b) rankingu uznanych organizacji zgodnie z metodą przyjętą przez Komitet Kontroli Państwa Portu na swoim 37. posiedzeniu w maju 2004 r. (pkt 4.5.2 porządku obrad);
    - c) średniego odsetka braków i zatrzymań dla wzoru działalności przedsiębiorstwa na podstawie załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) nr 802/2010 <sup>(2)</sup>;
  - 2) zmian lub aktualizacji procedur i wytycznych memorandum paryskiego mających skutki prawne zgodnych z celami dyrektywy 2009/16/WE, zwłaszcza w celu poprawy bezpieczeństwa morskiego, ochrony na morzu, zapobiegania zanieczyszczeniom oraz poprawy warunków życia i pracy na statku.
- B. Jak najszybsze opracowanie alternatywnej metody sporządzania „białej”, „szarej” i „czarnej” listy państw bandery, tak aby listy te były sprawiedliwe, niezależnie od wielkości floty.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 801/2010 z dnia 13 września 2010 r. w sprawie wykonania art. 10 ust. 3 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE w zakresie kryteriów państwa bandery (Dz.U. L 241 z 14.9.2010, s. 1).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 802/2010 z dnia 13 września 2010 r. w sprawie wykonania art. 10 ust. 3 i art. 27 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE w zakresie działalności przedsiębiorstwa (Dz.U. L 241 z 14.9.2010, s. 4).

## ZAŁĄCZNIK II

**COROCZNE OKREŚLANIE STANOWISKA, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII W RAMACH  
KOMITETU KONTROLI PRZEPROWADZANEJ PRZEZ PAŃSTWO PORTU MEMORANDUM PARYSKIEGO  
W SPRAWIE KONTROLI PRZEPROWADZANEJ PRZEZ PAŃSTWO PORTU**

Przed każdym dorocznym posiedzeniem Komitetu Kontroli Przeprowadzanej przez Państwo Portu (PSCC) memorandum paryskiego należy podjąć niezbędne kroki, aby stanowisko wyrażone w imieniu Unii uwzględniało wszystkie istotne informacje przekazane Komisji Europejskiej, jak również wszelkie dokumenty do omówienia, które wchodzą w zakres kompetencji Unii zgodnie z zasadami przewodnimi i kierunkami określonymi w załączniku I.

W tym celu i w oparciu o te informacje, z odpowiednim wyprzedzeniem w stosunku do posiedzenia PSCC, służby Komisji przekazują Radzie lub jej organom przygotowawczym do rozpatrzenia i zatwierdzenia dokument przygotowawczy zawierający szczegóły planowanego stanowiska Unii.

---